



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 22 giugno 2012 (26.06)
(OR. en)**

11774/12

**Fascicolo interistituzionale:
2010/0310 (NLE)**

**COMEM 219
WTO 241
COHOM 162
COTER 71
ENER 325
JAI 464
EDUC 228
ENV 573
CULT 96
TRANS 219
CONOP 107
CODUN 45
OC 340**

NOTA PUNTO "I/A"

del: Segretariato generale del Consiglio

in data: 22 giugno 2012

al: COREPER/ Consiglio

n. prop. Comm.: 16179/10 COMEM 248 WTO 367 COHOM 242 COTER 89 ENER 321 JAI 945
EDUC 199 ENV 766 CULT 106 TRANS 324 + 16179/10 COR 1 COMEM 248
WTO 367 COHOM 242 COTER 89 ENER 321 JAI 945 EDUC 199 ENV 766
CULT 106 TRANS 324 CONOP 80 CODUN 49

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo di
partenariato e cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una
parte, e la Repubblica dell'Iraq, dall'altra
- Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

ORIENTAMENTI COMUNI

Termine per la consultazione: 27 giugno 2012

1. L'8 novembre 2010 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria di alcune disposizioni dell'accordo di partenariato e cooperazione tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Repubblica dell'Iraq, dall'altra

Alla stessa data la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo¹.

2. Il 21 dicembre 2011, il Consiglio ha adottato la decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo². L'accordo è stato firmato con l'Iraq l'11 maggio 2012.
3. Il 21 giugno 2012, il gruppo "Medio Oriente/Golfo" ha esaminato la proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di tale accordo ed ha convenuto di trasmettere un progetto di decisione relativa alla conclusione dell'accordo e il testo dell'accordo al Parlamento europeo per ottenerne l'approvazione.
4. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a suggerire al Consiglio di decidere, tra i punti "A" di una delle prossime sessioni, di trasmettere per approvazione al Parlamento europeo il progetto di decisione relativa alla conclusione dell'accordo, il cui testo messo a punto dai giuristi/linguisti figura nel documento 10209/12 COMEM 175 WTO 198 COHOM 111 COTER 55 ENER 184 JAI 349 EDUC 117 ENV 381 CULT 85 TRANS 171 CONOP 90 CODUN 26 OC 234, nonché il testo dell'accordo già riportato nel documento 5784/2/11 REV 2 COMEM 17 WTO 23 COHOM 22 COTER 10 ENER 10 JAI 53 EDUC 15 ENV 51 CULT 5 TRANS 24 CONOP 2 CODUN 1 e la rettifica che figura nell'SN 1990/12.

¹ Doc. 16179/10 + COR 1.

² Doc. 13639/11.